

ADMINISTRATION COMMUNALE DE PETANGE

COMMISSION D'INTEGRATION

Conformément à l'article 11 du règlement grand-ducal du 15 novembre 2011 relatif à l'organisation et au fonctionnement des commissions consultatives communales d'intégration, la commission de l'intégration établit annuellement un rapport d'activités afférentes :

1. Réunions de la commission de l'intégration

Réunion du 22 janvier 2019
Réunion du 11 février 2019
Réunion du 25 avril 2019
Réunion du 15 mai 2019
Réunion du 19 juin 2019
Réunion du 10 juillet 2019
Réunion du 19 septembre 2019
Réunion du 22 octobre 2019
Réunion du 6 novembre 2019

2. Activités

Organisation de la fête populaire du 09.02.2019 et de la présence au marché mensuel du 06.02.2019 (pour les élections du 26.05.19)

Pour le marché mensuel du 06.02.19 et pour la fête populaire devant l'hôtel de ville pendant la journée nationale d'ouverture du samedi 09.02.19, les membres ont accueilli les habitants passants devant le chalet.

Ils les ont aidés à remplir le quiz transmis par l'ASTI, reprenant des questions générales sur les élections européennes et parmi tous les participants, les trois meilleurs résultats ont gagné un carnet de 10 entrées pour la piscine PIKO.

Les membres présents sur place ont accueilli et guidé les citoyens pour s'inscrire sur les listes électorales et leur ont servi des croissants, gâteaux et du café pour l'occasion. Des boissons telles que de la bière, de l'eau, du jus d'orange ont été distribués.

Lors des deux journées, des prospectus d'information émis par le l'OLAI, par le Ministère de Famille, de l'Intégration et la Grande Région en partenariat avec le Parlement européen ont également été distribués.

Rencontre avec les présidents des commissions d'intégration de la commune de la commune de Differdange, Bascharage et Sanem le 19.06.19

Monsieur Stoffel a remercié les présidents et secrétaire présents. Le but de cette rencontre était d'avoir des idées de ce qui a déjà été organisé dans les autres communes pour l'intégration des habitants.

Ensuite il a expliqué les projets qui ont été organisés par la commission d'intégration auparavant :

- la soirée de projection du film « Schwaarze Mann »
- les excursions annuelles au Parlement Européen à Strasbourg
- les 2 journées de sensibilisation pour appeler les habitants à s'inscrire sur les listes électorales pour les élections européennes

La rencontre avec les présidents était une initiative très intéressante d'où ressortent de très bonnes idées ainsi que l'invitation de se joindre à la commission d'intégration de Differdange pour organiser une manifestation ensemble.

« Generatiounsfest » du 29.06.2019

L'initiative de faire une fête des Générations en association avec la commission de la Jeunesse et la commission de la Famille, du 3^e âge et des Handicapés était une très bonne idée. Les membres de la commission de l'intégration ont beaucoup apprécié de travailler ensemble.

La commission de l'intégration a eu pour tâche d'organiser le catering.

3 associations qui ont été présentes (Ferrari and Friends, ATAAJY et les Amis de la Thaïlande) ont servi des amuse-bouche de différentes origines (italiennes, camerounaises et philippines).

Les autres commissions ont géré la partie animation musical, les jeux et diversion pour petits et grands.

Les membres présents ont fait remplir des quiz aux habitants concernant leurs besoins et préoccupations.

Remplacement d'un membre effectif

Suite à la démission du membre effectif Madame Ganeto, le remplaçant est le membre suppléant Monsieur Fodjio'Mé Noutchomwo Elvis.

Organisation du « Bus-Découverte » le 16.11.2019 pour les nouveaux habitants de la commune

Le « Bus-Découverte » a eu pour but de passer une journée agréable avec les nouveaux habitants et de leur faire connaître la commune sous un autre angle.

Le programme définitif du déroulement de la journée avait été fixé comme suit :

- 13.30 heures Départ en bus vers Pétange pour les habitants de :
 - Rodange (rdv au hall sportif rue Jos Moscardo - Rodange)
 - Lamadelaine (rdv au centre de loisirs rue Grousswiss - Lamadelaine)
- 13.50 heures Les habitants de Pétange viendront nous rejoindre directement à la Maison de la culture « A Rousen » (place du Marché - Pétange)
- 14.00 heures Allocution de bienvenue par l'échevin M. Jean-Marie Halsdorf et projection d'un film touristique de Pétange à la maison de la culture « A Rousen » (1^{er} étage)
- 14.30 heures Départ en bus : église, école, office social, maison des jeunes, site
- 14.45 heures WAX, centre sportif Bim Diderich, maison relais, Kuerbuttek
- 14.50 heures Visiteurs du premier bus :
Visite de l'exposition « Lëtzebuerg am Zweete Weltkrich »
- 14.50 heures Visiteurs du deuxième bus :
Visite des locaux du centre de secours de Pétange
- 16.00 heures Inversion des deux visites
- 17.10 heures Départ en bus : gares de Lamadelaine et de Rodange, hall sportif de Rodange, piscine PiKo, local des amis de l'histoire
- 17.20 heures Trajet avec le train 1900 de Lamadelaine vers la gare de Pétange
- 17.40 heures Arrivée à la maison de la culture « A Rousen », vin d'honneur avec allocution de clôture de M. le bourgmestre Pierre Mellina

Plus de 1400 nouveaux habitants se sont enregistrés dans la commune de Pétange entre le 1^{er} janvier 2019 et le 30 septembre 2019, donc plus de 360 courrier d'invitation ont été envoyé pour les inviter à cette journée découverte. Le nombre de personnes ayant répondu présent à l'invitation était de 98 personnes.

Guy Kummer et Marco Stoffel ont été guides dans les 2 bus afin de guider et accueillir au mieux les habitants pendant le trajet.

Les membres de la commission leur ont distribuer des flyers, brochures touristiques et aussi des gadgets (stylos ou autres) en fin de visite pendant le vin d'honneur et les habitants ont en outre eu l'occasion de toucher deux mots au bourgmestre, échevins et conseiller communal présent.

L'écho positif des habitants présents nous fait croire que c'était une organisation avec un très grand succès qui sera sûrement renouvelée les prochaines années.

Organisation de l'excursion au Parlement Européen à Strasbourg du 18.12.2019

Cette année l'excursion au Parlement Européen était un peu différente des années précédentes, car étant prévu au mois de décembre, les membres de la commission ont voulu faire un détour par le marché de Noël de Strasbourg en fin de journée.

Cela a beaucoup plu aux habitants, car +/- 30 personnes se sont inscrits.

Le déroulement de la journée avait été fixé comme suit :

10:00	arrivée Parlement Européen
10:30-12:00	conférence avec le député Monsieur Charles Goerens
12:00-13:30	repas de midi au Parlement Européen
13:30	visite de la salle plénière (Hémicycle)
14:00	photo de groupe + fin de la visite
15:00-18:00	temps libre à Strasbourg et visite du marché de Noël

Le trajet de Pétange à Strasbourg s'est fait en bus par la société de bus Vandivinit et les personnes ont même pu profiter du tram pour se rendre au marché.

Ainsi arrêté à Pétange, le 4 mars 2020

Le président,



Marco Stoffel

La secrétaire,



Monica QUEIROS DE ALMEIDA